

Azul merɾa fell-awen a leħbab-nney, kenwi kennemti i d-yeqqimen akka yid-neɣ, di yal amkan, di yal taddart, di yal axxam. Nessaram d akken ad nesæddit lewqat igerrzen s tilin n Yasuε Lmasiħ d R̥ruħ Iqedsen n Sidi R̥ebbi, ara a ɣ-iɛiwnen iwakken ad nefhem Awal-is; imi Awal-is d agarruj, win i d-yefka ger ifassen-nney, yenna-t-id yerna iṣubb-ed s lġetta n umdan. Awal n Sidi R̥ebbi a leħbab d Lamsiħ s timmad-is, d netta i d-yusan iwakken ad yesselmed imdanen leɣyi n Sidi R̥ebbi di tudert-nsen. D acu yetr̥raġu deg-neɣ Sidi R̥ebbi, d ayagi i d asteqsi i ilaq ad yefk mkul yiwen i yiman-is. Ilaq ad nzer d acu i ittr̥raġu deg-neɣ Sidi R̥ebbi.

Nezra dayen a leħbab belli ddnuɔ ikcem-ed ɣer ddunit, Sidi R̥ebbi yeɣya ad yekkes ddnuɔ n umdan, yeɣya ad yefk lehna, tudert, leslak i wemdan akken yeɣya yili, axaṭer Sidi R̥ebbi yeččur d leħmala, issuter-aɣ-d iwakken ula d nekni ad t-nḥemmel am akken i ɣ-iḥemmel netta wa ad nernu ad nemḥemmal wway ger-aneɣ, ad nemyeḥemal nekni yellan d imdanen, ur tetilli ara tædawit wway ger-aneɣ. Akka d wagi i d leɣyi n Sidi R̥ebbi.

Ihi Lmasiħ yusa-d ɣer ddunit iwakken ad yesdukkel, ad yessefti tagmatt ger yimdanen. Ddnuɔ yerza amdan a leħbab, yewwi-d lmut. Akka, ddnuɔ iætteɔ amdan, yewwi-d lehlak, ayagi d ayen I ɣ-isbaeden aṭas aṭas ɣef Sidi R̥ebbi. Ɏef aya i yura deg Awal-is anda yenna di tektabt n Iceaya 55: 9 : am akken yeɔeed igenni ɣef lqaea iberdan-iw xulfen iberdan-nwen, kkan-d nnig n iberdan-nwen, ixemmimen-iw kkan-d sennig ixemimen-nwen. Akka i yenna R̥ebbi Ameɣlal. Ixemmimen-nney, lefhama-nney d wayen yellan deg-neɣ a leħbab yeɔeed ɣef ayen yetxemmim d wayen yella Sidi R̥ebbi, d wayen yeɣya netta. Ɏef ayagi, ilaq ad nini kan : A Sidi R̥ebbi, leɔeyi-k kan ara ad yeḍrun, a Sidi R̥ebbi d ayen tenniḍ keččini ara ad yeḍrun mačči d ayen nenna nekkni neɣ d ayen neɣya nekkni.

Ad nuɣal ihi ɣer wayen i d-nenna yakan, imi nebda-d awal ɣef temesalt n Yusef. Yusef yesæan sbaæṭac n iseggasen, yettuzenz ɣer tmurt n Maṣer, wwin-t Ismaïlen nni. Nwala amek i d t-yerra Sidi R̥ebbi, ɣas akken iædda-d si lbir, iædda-d si lḥebs, imi tameṭṭut n Ferεun tesbbub-as leib meqren.

Akka ad nwalli belli yuɣal d aneɣlaf a meqren, d lewzir ameqren di tgelda n Ferεun telṭṭac iseggasen mbeed. Dinna di tmurt n Maṣer, Yusef yuɣ yiwet n tmeṭṭut, mačči d tameṭṭut yessenen R̥ebbi, yessenen lejɔud n Yusef, lameena tameṭṭut i d d-yekkan si twacult i iæbden akkagi iṣebbiten n lekdeb neɣ lmeṣnuæat.

Nezra yak belli di lwaqt-nni a leħbab llan iṣebbiten n lekdeb, llan win i iæbden itij, win iæbden aggur, wid iæbden tiæncurin nniḍen. Lameena anwali ayen yeɣya ad yexdem Sidi R̥ebbi, d ayen ifazen, d ayen ixulfen ixemmimen-nney nekni, seg ayen akka ixdem di tudert n Yusef, d derya ara ad d-illalen syur tameṭṭut agi i yuɣ di tmurt n Maṣer, ad kren yergazen imuqqranen wid ara yesbeden leeruc n tmurt n Israyil, agɔud n Sidi R̥ebbi.

Ad kemley ihi leqraya tura nenna-d deg ixef 41, taseddart 50 alamma d 52 : uqebel ad ḥeḍrren iseggasen nni n laɣ Usmat yellis n Futifireε, lmuqeddem n Unn, tessæa-d sin n warrac i Yusef. Yusef issema i umezwaru Manasi yeeni win a k-yessettuyen lmaḥna axaṭer yenna Illu

yessettu-i akk laetab-iw akked uxxam n baba meṛṛa. Ma yella d aqcic wis sin isemma-as Ifrayim yeeni win iseftayen axaṭer yenna Illu iseftayi di tmurt anda i yarwiṯ lemahna.

Nwala dagi a leḥbab Sidi Rebbi yefka-d sin n warraw-is i Yusef, amezwaru isemma-as Manasi wagi s tutlayt Taḥbranit Imeenas win isettuyen yekka-d seg awal « nassa » win isettuyen. Yusef yefka awal aki i mmi-s, win ara ad s-isettun lemḥanni aki ines. Ma yella d mmi-s wis sin yefka-as issem n Ifrayim Imeena-s dayen nni s tutlayt Taḥbranit “win ara yeftin”.

Akka a leḥbab ad kemley leqraya si tseddart 53 alamma d 57 ad neyer yurra wakka : “ Eddan sebḥa iseggasen nni n ṣabba tamuqrant di Maṣer, bdan-d sebḥa n iseggasen nni n laz akken i t-id-yenna Yusef iyelli-d laz yef tmura meṛṛa. ma di tmurt n Maṣer yella lqut. Mi yebda laz di tmurt n Maṣer iṛuḥ ugdud ar Fereun akken ad yessuter lqut, Fereun yenna i imaṣeriyen meṛṛa : ruḥet yer Yusef, txedmem ayen akk ara wen-d-yinni.

Laz yuy tamurt meṛṛa, Yusef yelddi yak lemxazen, yesaḡaw irden i maṣseriyen. Laz ittizi irenu di tmurt n Maṣer, tassen-d si mkul tamurt yer Maṣer iwakken ad aḡwen irden yer Yusef, axaṭer laz izad di tmura meṛṛa.

Ihi imeslayen agi i d d-neyra a leḥbab ad naf d akken laz yeṯli-d kan mačči yef tmurt n Maṣer, lameena iyelli-d yef tmura meṛṛa. ihi ttassen-d di mkul tamurt, Fer3un yefka lamer imaṣeriyin iwakken ad ruhen yer Yusef akken ad sen-d-yefk lmakla, neṯ akken ad sen-d-yefk irden, ad sen-d-yesaḡew irden. Dayen nni ttassen-d si tmura nniḍen iwakken ad aḡwen irden di Maṣer yer Yusef

Ayagi d ayen yessewhamen a leḥbab. Nwala amek yerra Sidi Rebbi, Yusef amek yuṯal d netta ara yefken i lyaci ad ččen. Aya d ayen id yesmektayen awal id yenna lmasiḥ, awal yurran di linjil n Yuḥenna 6:35 anda yenna lmasiḥ : “d nekk ay d aṯrum n tudert win ara d yassen yur-i ur yetlazara werḡin ad yelaz“

Amin a leḥbab wakki d awal yeṣṣeḥan yettaken tudert, Lmasiḥ d aṯrum n tudert, d aṯrum isidiren, d aṯrum aki inettet yal ass, d aṯrum n teswiṯt d aṯrum ara nečč kan akka, lameena cituḥ kan akka ad nelaz, ayen ara ad inefeen tiffekiwin-nney neṯ lḡettat-neṯ. Ma yella d aṯrum n terwiḥin-nney win ara yessidiren win ara ad yawin tudert i tarwiḥt-neṯ. tarwiḥt nenna-d a leḥbab ur tt-tmettat ara, ur tt-kkeffu ara, ihi wakki d Lmasiḥ.

Ilaq uyrum i tudert-nney i tarwiḥt-nney, ayagi a leḥbab ma yella tesseem Lmasiḥ di tudert nwen atan ur tt-tlazem ara, ur tt-tmetatem ara lameena a tt-idirem, d wagi i d awal id yenna Lmasiḥ, nwalla amek yella-d a leḥbab umqqareb ger Lmasiḥ akked Yussef.

Yusef yeffka i wegdud ad yečč, yefka i wiyaḍ ad ččen, akka ihi Lmasiḥ asaggi yezmer a ṯ-d- yefk ula i nekni ad nečč iwakken ad nidir. Daya i yebya ad yeseyer Sidi Rebbi deg Awal-is iwakken ad nefhem belli Lmasiḥ d netta i d aṯrum n tudert iwin yebyan ad yettwasselek.

Nebd-d ihi yer taggara n ixef 41, ad nekcem yer yixef 42 dinna di Laṣṣel n dunit : Sidi Rebbi isexdem Yusef iwakken ur inegger ara wegdud iwakken d ayen tawacult n Yaequb d

warraw-is ur negger arra. D wakki i yebya Sidi Rēbbi a tt-yexdem axaṭer ur yebyi ara Yaʿqub d warraw-is ad neggeren, axaṭer llan d agdud n Sidi Rēbbi i yexter, seg-sen ara d-teffey lbaraka i yegduden n ddunit merṛa, ihi yerra Yusef d aneylaf ameqran di tmurt n Maṣeṛ iwakken ad yefk lmakla i wegdud aked igdudun niḍen, i wegdud n amaṣeṛi aked igduden niḍen, ayaggi iwakken tawacult n Yeʿqub ur tteneger ara.

Yusef a leḥbab yaṣ akken yettēf amkan meqren, yaṣ akka yella d wis sin seddaw leḥkum n Fereun, lameena ur yettu ara, ur yenkir ara Sidi Rēbbi. Ad nwali d akken ass-agi netwali-tt ulamma deg ayen i γ-d-yezzen mi ara yili yiwen ceččen-tt fkan-as kra ney fkan-as amkan-ney yebweḍ yer umkan elyen, ad yettu ayetma-s, ad yettu ansa i d ieedda d wamek i d yekker, ad yetmuqqul kan yer yiman-is. Lameena Yusef d akki yezmer a γ-d-yefferk yiwet n temssirt tamuqran, nezmer ad nefhem belli di lēmr-is ur yettu Sidi Rēbbi, dima yerra Sidi Rēbbi d amezwaru di tudert-is, ad narnu d ayen anwalli yer zeddat amek ibbed yer wayetma-s yaṣ akken ḍurren xemmen-as ccer, zenzen-t iwakken ad yuḡal d akkli di tmurt n Maṣeṛ.

Ad nyer a leḥbab deg ixef 42 taseddart 1-5, ad nnaf yurra wakka: mi yessla Yaʿqub llan yirden di tmurt n Maṣeṛ yenna i warraw-iw acuyer akka tt-tmesmuqulem deg baygerawen, sliγ belli llan yirden di tmurt n Maṣeṛ ṣṣubet ad a γ-d aḡḡewem s yenna i wakken ad nidir ur n tt-mettat ara.

ṣṣuben watmaten n Yusef di εecṛa yid-sen yer Maṣeṛ iwakken ad aḡḡewen irden, Yaʿqub ur yeḡḡi ara Benyamin gma-s n Yusef ad yeddu yid-sen axaṭer yenna ugadey ay t-ittayen.

Ruḥen ihi waraw n Israyil iwakken ad d-aḡḡewen irden di tmurt n Maṣeṛ am nuttni am wiyad, axaṭer yeyli-d laḡ yef tmurt n Kenʿan dayen, ula d tamurt n Kenʿan yettēfit laḡ muqren akka i cegaε Yeʿqub ney Israyil arraw-is iwakken ad aḡḡewen irden di tmurt n Maṣeṛ.

d acu kann ur yebyi ara ad issedu yid-sen Benyamin, Benyamin yellan d gma-s n Yusef di sin yid-sen d arraw n Racel yellan d tin akken iḥemel Yeʿqub, yellan d tameṭṭut n wul-is. Yusef iṛuḥ ar γur-s ahat d ayen yemutt yecat wecen, yecat lwaḥc, lamaena yeqimaz-d Benyamin, d netta id rriḥa n Racel tameṭṭut-is iḥemel. Yuγ lḡal d Yusef id d-lḡakem yef tmurt d netta ay d lwzir, d netta ig-saḡḡewen irden i lyaci merṛa n tmurt.

Mi wwēden watmaten n Yusef seḡḡden zdat-es, mi ywala Yusef atmaten-is iεeql-iten yerra iman-is d aberrani, zat-ssen, ihedr-asen s leqsaḡa yenna-assen :“ansi id ussam” ? Rran-as : “ Nussa-d si tmurt n Kenʿan i wakken aḡḡewen irden”.

Yusef iεeql atmaten-is, ma d nutni ur teeεqilen ara. Yusef imekta-d tirga-nni i yurgga fell-assen dya yenna-assen: “kenwi d ixbarḡḡiyen tussam-d iwakken ad tawim lexbarat iwakken ad tezrrem lesrar n tmurt”. Akka i yenna Yusef i watmaten-is imi iεeqliten, nutni ur teeεqilen ara, ur zrin ara belli d gma-tssen Yusef i yettefen amkan-agi n lewzir i saḡḡewen irden i lyaci merṛa.

Anwalli d akken seḡḡden zdat-es iwakken ad sen-d-isaḡew irden, yerna ad xelṣšen mačči baṭṭel ad sen-d-yefk irden, lameena seḡḡden zdat-es.

Ayaggi a lehbab ittbeggin-d belli target-nni i yurga Yusef asmi akken i sen-tt-d-yehka, belli nutni ad seġġden zdat-es, netta yellan d amecġtuħ, dya yef aya i yussmen fell-as yerna xedmen-as yakk ayen i d as xedmen.

Ad nwalli dagi yeġra-d yakk wayen i sen-yenna, imi a lehbab ayen i d-yenna Yusef maċċi s yur-s id yekka lameena s yur Sidi Rebbi.

Sidi Rebbi yessen imal, yessen azekka d netta ig žran d acu ara yeġrun yid-nej, n walla dayen amek yeġqub win yuḡalen d israyil yenna i warraw-iw ilaq ad truhem ad saġġewen irden di tmurt n Maššer ur illaq ara kann ad teqimen ad ttemyesmuqulem wway ger-awen laž ad aḡinej, yefka-assen idrrimen iwakken ad ruħen ad aġġewen irden

Ihi ayagi a lehbab yesmektay-d yiwet n taluft yeġran nukni s leqbayel, cfiy yiwet tikelt ulac awren ulac smid, akkagi dya lħukuma tettcegie-d akamyun n smid yef tudrin mkul taddart as d-tceggee kra n tcekarrin, dya cceeb, lyaci ad tnayen yef ukamyu anwa ara yawin anwa ur netawwi ara, anwa ara yemarkin anwa ur netmarki ara, llan akka dayen iqetṭaen isqittien i kumya-nni id yettassen tawwin-d awren akka yef tudrin, tawden-d akka lexbarat dayenni anda i d-qarřen atan a d-fken smid i taddart flan nej yella uwren di taddart nniden, ihi dya lyaci ad tazzalen ad truhun iwakken ad awin ayen ara ččen, ihi ayatmaten ayagi d ayen yettilin, d ayen i d yetuḡalen dayen maċċi d ayen yellan kan zik lameena d ayen nettidir ulama d ass-agi, d acu kan Sidi Rebbi deg awal-is yebya ad aḡ-d-ibeggen kra lecya kra lesrar iwakken a tt-nefhem a neddu yissen.

Laz n ddunit-agi maċċi d laz n uyrum, maċċi d ayrum ara y-ixuššen, maċċi d ayrum ara y-yawwin yer tudert n lebda, nej yer tilin n Sidi Rebbi deg igenwan, lameena nuħwaġ amselek, nuħwaġ win ara y-yetṭfen afus, ara y-yawwin ara y-d issufey si ddub, ad aḡ-yerren yer tudert ad y-d issufey si lmut taruħanit iwakken ad nekcem yer tudert n Sidi Rebbi i y-ihegga deg igenwan.

Yusef d win iħercen s waṭas, akka tiħerci yelhan maċċi tin ur nelhi ara, yenna i watmaten-is i wakken ad uḡalen ad awin Benjamin. Nwalla imi i s n yenna kunwi truhem-d kan at awim lesrar n tmurt, dya nutni arran-as, ad nyer am akka tassedart tis eecrṛa alama tis sbeetac : “aran-as xati a Sidi, iqedachen-ik ussan-d kan ad aġġewen lqut, akken ma nella d araw n yiwen burgaz, d tidet id nenna, iqedacen-ik maċċi d win d yussan ad awin lexbar n tmurt. Yusef yenna-yasen d lekdeb, tussam-d a tezrem lesrar n tmurt, nutni rran-as : “iqedacen-ik d atmaten a sidi, nella di tnac yid-nej, d araw n yiwen n wergaz n tmurt n Kenan, gma-tney amecġtuħ atan tura yer baba-t-nej, ma yella d wayeġ niden ur d-iban ara latter-is”, Yusef yenna-yasen : “nniy-awen kunwi d ixbarġiyen tussam-d ad tawim lesrar n tmurt. Atan wamek ara ad kun-jerbey s yixef n Fereun ma tefyem syagi alamma tewwim-iyi-d gma-twen amecġtuħ i yeqimen yer baba-s, cegget yiwen deg-wen ad yawi gma-twen, wiyaġ ad kecmen yer leħebs, akka ad iban ma yella sšeħan lehdur nwen, ma d tidett i d-tennam nej mulac s yixef n Fereun ar d ixbarġiyen ay tellam.” Imiren yarra-ten yer leħebs tlata n wussan, ass wis tlata Yusef yenna-yassen : “nekk ttagadey Illu, ttagadey Rebbi, xedmet ayen akka i wen-d-nniy a tt-idirrem”.

Yusef a leĥbab yebya ad yawi Benjamin iwakken a t-izer, Benjamin d gma-s wis sin si yema-s Racel, ad nwali dayen akken Yusef yeggul s yixef n Ferēun, ur yeggul ara s yixef n Rēbbi.

Nekkni nufa-d di lēadat-nney di tmurt leqbayel ney s tqbaylit nettgalla a ĥeqq Rēbbi, Yusef dagini ur yeggul ara s yisem n Rēbbi, yeggul s yixef n Ferēun, ma yella win ara d yeḍrun ad yeḍru i Ferēun.

Nettgalla dayen s yixfawen n imawlan-ney, ulamma s yixfawen-nney, ayagi d ayen ur nelhi ara a leĥbab, ilaq tagallit ur tettiti ara, ilaq kan aneqqar tidet akka i y-d-iweṣṣa Lmasiḥ deg awal-is yenna-d init “ih” ma yella d “ih”, init “xaṭi” ma yella d “xaṭi”, akka ur ilaq ara limin, ur ilaq ara tagalit axaṭer ayagi ur yenfiε ara.

Ad nkemmel leqraya si tssedart 18 alamma tis 23, ad naff yurra wakka : ass wiss tlata Yusef yenna-assen nek taggad-y Rēbbi, xedmet ayen akka iwen d-nniy dya ad tidirem, ma yella d tidet i d-tennam, yiwen deg wen ad yeqqim di leḥebs, ma d wiyaḍ ad ruḥen ad awin lqut i twaculin-nwen yellužen, awit-iyi-d gma-twen amecṭṭuḥ s wakka ad tteḥeqay s wayen id nnam, dya ur ttemettatem ara.

Qeblen ayen akken i sen-yenna Yucef, qqaren gar-assen s tidett neḍlem gma-tney, nwala amek i yeḍaq wul-is mi akken i yetṭhellil deg-ney ad tenqil lamaεna nekkni ur s nḥes ara, atan tura fella-y i d-teyli twayit. Yenteq Ruban yenna-yasen: nniy-awen yur-wet ad ttenyem aqcic-agi lameεna kunwi ur yid-tesmehsem ara, atan turra akken i d-yuḡal ttar n idamen-is. Ur zerrin ara belli Yusef ifehm-asen, axaṭer yesexdem ṭerġman mi i yhedder yid-sen.

A leĥbab nwalla dagi atmaten n Yusef, ḥkan-d tamsalt i geḍran i Yusef, amek tella imi zzran d acu ixedmen, ahat d ayen ay xedmen i ttxelliṣsen. Mi bdan ttemyehdaren wway gar-assen Yusef ifehm-asen imi yessen tutlayt-nssen, axaṭer d gma-tssen ay gella, ma yella d nutnni ur t-fahemen ara axaṭer ur ssinnen ara tameslayt i yehfeḍ Yusef di tmurt n Ferēun. Yusef mi akken i das netmesslay isexdem ṭerġman win i s yesterġimen ayen i d-qaren wayetmas.

Ad nwali turra d acu i yexdem Yusef, axaṭer yemekta-d amek i teḍra yid-s, d acu I yexdem, ad naff yurra wakka dima deg ixef 42: 24-26 ad naff yurra wakka: Yusef iḍerref iman-is fell-assen dya yettru, ambeεd yuḡal ikemel lhedra yid-ssen, yedmen si ger-assen cemeun, yerrat zat-ssen yer leḥebs, Yusef yefka lammer iwakken ad s naccaren ticcekarin nsen d irden, ad arren mkul yiwen idrimen-is di tcekart, ad as narnun aεwin i ubrid, akka i s xedmen. Eebban irden-nssen yef yeḡyal-nssen dya ruḥen.

Zik-nni a leĥbab iban ulac isurdiyen , ulac ttawilat n ussiweḍ niḍen, lyaci tteruḥen yef iyyal yef lhacyat iwakken ad qedḍun, iwakken ad aġġewen irden, ad awin ayen ḥwaġġen yas lmeta tebeεd. Cfiy ula d nekkini assmi lliy akkagi mecṭuḥey nettruḥu akkagi netawi lhacyat netawi i yyal iwakken ad aġġewen irden, ad neqḍu, ad nawi ayen i y-ilaqen yer uxxam.

Akka ixedmen watmaten n Yusef, d acu kann ur zerrin ara belli d gma-tssen. Yusef i yellan din, d netta is n d i saġġewen irden dya ixedma-assen akkagi iwakken ad uyallen ad

ruhen ad awin gma-s meçtuhen win iwumi qaren Benyamin. D acu i sen-yexdem Yusef yefka-assen aewin, d wayen ara ččen deg ubrid, yerna yerra-assen mkul yiwen yerra-as idrimen-is, mkul yiwen yerra-yas tacekkart-is n yedrimen ur yettíf ara fell-assen lexlaş, dya m'ara yaweđen yer baba-tssen, baba-tssen ad iwali belli uyalent-id idrimen, eni aten-yamen belli d Yusef i d-yerran idrimen-nssen, iban kan ad assen-yini d takerđa i d-tukrren irden dya teruhem-d ur txelşem ara.

D acu kan deg ubrid a leħbab mi akken i teddun ad uyalen yer wexxam yer baba-tssen, iban kan ur fhimen ara acemma, yerna ahat ttimesteqsayen wway ger-assen yef ayen id asen-yedran, yerna n walla amek gma-tssen Semēun yeqqim di leħebs alamma wwind Benyamin gma-s n Yusef amectuħ. Yeequb a leħbab d win iwumi meqer liman axaṭer d win ijerben atas atas n tlufa id yeylin fell-as, tamettut-is truħ, mmi-s Yusef kifkif ur d-yeqqim ara, yeččat lweħc, yef aya dya i yugad yef Benyamin mmi-s anegarru.

Yeequb d win yeneetaben atas, d win iwumi i d-đrant yakk temssal agi, ayagi mačči d ayen isehlen i wakken aten-iqabel wemdan, lamaena mi ara ad ylint ilaq kan aner liman-ney di Sidi Rebbi, a nettkel fell-as aner kulci ger ifassen-is, netta ad ibed yid-ney d netta ad ay-ieiwen ad ay-yefk tazmert ad ay-yefk ššeber d wayen akk ilaqen iwakken ad qabel timsal am tigi.

Ihi nwala d akken Sidi Rebbi yella aked Yeequb am akken yella d Ishaq aked Ibrahim, yedda yid-sen, iħudr-iten iħureb fell-asen, iquireε-iten , akkagi i yella, akkagi dayen i t-id nenna, di tedwilin ieddand, nwala amek Awal n Sidi Rebbi yessefahamay-d akk timsal yef ayagi belli ula d nekkni assagi ma yella nettef di Sidi Rebbi, Sidi Rebbi ur y-ittağğa ara. Sidi Rebbi ad yilli yid-ney, ad yeddu yid-ney di tesswiēin i weeren axaṭer di teswiēin isehlen nquder-it, neuzz-it, nreffd-it nxedn-as leqder yerna netkel fell-as.

Ihi Rebbi mačči kan ad t-id-nemektti ma necceđ kan ad t-id-nemekti m'akken i y-yettef laz m'akken i nesεa iyeblan imeqranen lameena ilaq at-id-nemekti dayen di tiswiēin lxir, di tiswiēin yelhan, di tiswiēin anda neqqar nezmer i kulci, ney nettkel yef yiman axaṭer nessen, axaṭer neğhed, ihi wagi d lyilaṭ, ilaq ad d-nemmekti Sidi Rebbi di mkul taswiēet, di mkul amkan, di mkul taswiēet, nniy-d akka amma taswiēet yelhan amma taswiēet ur nelhi.

Ihi tadwilt-nney tteweđ-ed yer tagara-is ad a wen-d-inni-y : a keneğğey di lehna d lxir. Qimett di lehna n Lmasiħ, a d-nemlil yid-wen di tedwilt nniđen deg awal n tudert. Bqaw εla xir